

p.B.55.40 (Chili.) - HN/mü

Bern, den 12. Juni 1972

Notiz für Herrn Botschafter Marcuard

1. Im beiliegenden politischen Bericht aus Santiago über eine von Präsident Allende vor dem chilenischen Kongress verlesene Regierungserklärung befindet sich folgender Passus über die Beziehungen zur Schweiz:

"Le traditionnel esprit démocratique et le sentiment social de la Suisse, ainsi que le haut degré de sa technologie nous permet d'observer que ce pays, petit par ses dimensions et peu peuplé, est en mesure d'apporter beaucoup d'enseignements aux pays en développement. Aussi notre gouvernement a-t-il un intérêt spécial à développer, chaque jour davantage, les traditionnelles relations d'amitié chileno-suisse.

Par échange de notes (13 décembre 1971), l'accord complémentaire sur le perfectionnement professionnel hôtelier et de recherches touristiques a été modifié."

2. Das spezifische Interesse Allende's an intensivierten Beziehungen mit unserem Lande verdient Beachtung. Es sollte u.E. bei der Fixierung der Schwerpunkte unseres Entwicklungshilfeprogramms Berücksichtigung finden. Wenn wir auch keinen Anlass haben, die Schweden in ihrer grundsätzlichen Linksorientierung der Auslandhilfe zu imitieren, so scheint doch eine möglichst weitgehende Berücksichtigung Chile's bei unserer Entwicklungshilfeplanung auf Grund folgender Ueberlegungen erwägenswert:

- Chile versucht bis jetzt einen eigenen - demokratischen - Weg zum Sozialismus zu gehen: ohne Gewalt anzuwenden, ohne auf die Hilfe mächtiger Geldgeberstaaten abzustellen. Präsident Allende wird dabei einerseits von der rechtskonservativen parlamentarischen Opposition, andererseits von den starken und eigenmächtigen



Linksrevolutionären, welche die bestehende Ordnung unter Uebergang der parlamentarischen Spielregeln gewaltsam ändern möchten, bedrängt.

Das Experiment Allende's erinnert übrigens etwas an die burmesischen Bemühungen um die Errichtung einer von Grossmächten unabhängigen sozialistischen Gesellschaft.

- Intensive schweizerisch-chilenische Beziehungen auf dem Gebiet der Entwicklungshilfe könnten die Chilenen am ehesten veranlassen, bei der zum Teil schon erfolgten zum Teil erwarteten Nationalisierung namhafter schweizerischer Investitionen in ihrem Land eine faire Entschädigungspolitik zu betreiben.

Andererseits sind wir uns bewusst, dass die durch Nationalisierungen hart getroffenen Schweizer (unsere Kolonie in Chile zählt zur Zeit etwa 1500 Landsleute, mehr als die Hälfte davon Doppelbürger) vorerst einmal negativ auf unser allenfalls wachsendes Engagement im Bereich der Entwicklungshilfe reagieren würden. Bis jetzt hat sich die chilenische Regierung nämlich in vielen Fällen nicht an ihre verbalen Zusicherungen einer völkerrechtskonformen Entschädigungspraxis gehalten.

3. Der uns zugestellte Vorschlag für die Phase II des Berufsschulungsprojekts in Santiago hat im Sinne der vorgängigen Bemerkungen unsere volle Zustimmung.

Abteilung
für Politische Angelegenheiten

1 Beilage.

(Gelzer)



an:
à:
a:

HN

zur Kenntnis
pour information
per informazione

zur Erledigung
pour règlement
per il disbrigo

zur Genehmigung
pour approbation
per approvazione

zu Ihren Akten
pour vos dossiers
per il vostro incarto

zur Stellungnahme
pour avis
per il parere

Anzahl je Vorlage
Quantité par modèle
Quantità per modello

auf Ihren Wunsch
selon votre demande
a vostra richiesta

bitte besprechen
entretien s. v. p.
conferire p. f.

Helios
héliocopies
eliocopie

gemäss Besprechung
suivant l'accord
come inteso

zur Unterschrift/Visum
pour la signature/visa
per la firma/visto

Abzüge
polycopies
copie poligrafate

bitte zurückgeben
à nous renvoyer s. v. p.
da ritornare p. f.

bitte Vorakten
présenter les documents
documentazione p. f.

Kopien
copies
copie

mit Dank zurück
en retour
in ritorno

bitte anrufen
téléphoner s. v. p.
telefonare p. f.

B 14 JUNI 72

weiterleiten an:
transmettre à:
trasmettere a:

ad acta

Datum - Date - Data

Absender - Expéditeur - Mittente

12 16 / 72

HN

Bemerkung - Remarque - Osservazione

*Comme j'étais à peu près
simultanément avec vous
à l'heure une note concernant
le file je me suis permis
d'insérer votre note du 8/12
dans le même*

bitte wenden
tourner s. v. p.
voltare p. f.